



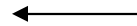
LA LIAISON

SEPTEMBRE 2009

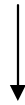


Notre nouveau parc !

Avant



.....et après !



Pendant la fin de semaine du 12, 13, et 14 juin dernier, un grand nombre de parents ont prêté main forte pour réaliser notre rêve d'un nouveau parc. Un grand merci et félicitations à tous et à toutes pour ce temps donné, ces efforts super-humains rendus, et, surtout, cet esprit d'équipe et bonne humeur qui ont allégé la tâche.

Dans les prochaines semaines, nous organiserons une cérémonie d'ouverture officielle de notre beau et nouveau parc. Les détails sont à venir. D'ici là, sachez que les enfants y jouent à cœur joie et apprécient énormément ce parc qui n'aurait pas vu le jour sans vous ! Chapeaux et merci, chers parents !

septembre 2009

ÉPL 780-478-9389

	31 août	1	2	3	4	5			
	Début des classes								
6	7	8	9	10	11	12			
	Congé, Fête du travail		Classe de M. Ralston au Centre Bennett	BBQ gracieuseté de l'école à 17h au gymnase.					
13	14	15	16	17	18	19			
				Assemblée générale à 19h00	Pas d'école, journée pédagogique				
20	21	22	23	24	25	26			
					Repas chaud				
					Célébration eucharistique à St-Joachim à 13h pour toute l'école, parents bienvenus				
27	28	29	30						
		6 octobre							
		Photo d'élèves							



Le personnel de l'année 2009-2010

Directrice - Adèle Amyotte

Directeur adjoint - Dennis Ralston

Maternelle 1 - Sarah Wilkes

Maternelle 2 - François Gagné

1 - Carole Simard

1 - Élisabeth St-Onge

2 - Mélanie Poulin

2 - Thérèse Yaï

3 - Diane Marcoux-Poussart

3 - Isabelle Leblanc

4 - Caroline Wainman

4 - Gabrielle Charland

5/6 - Dennis Ralston

5 - Véronique Côté

6 - Mathieu Brosseau-Tremblay

Musique 4 - 6- Gregg Silver;

Arts dramatiques M-3– Céline Gareau-Brennan (l'Unithéâtre)

Santé - Manon Perras

Littératie-Précoce, Apprentissage de l'anglais, Francisation - Martine Boudreau

Apprentissage de l'anglais- Manon Perras

Aides-élèves - Diane Soulard, Rose Michaud, Normande Roy, Monique Pouliot

Secrétaire - Lisette Turcotte

Conciergerie - à venir

Travaux Légers - Kadiatou Bah

MESSAGE DE LA DIRECTION

Bonjour à tous nos élèves, leurs familles et aux membres du personnel ! En ce début septembre ensoleillé, la rentrée scolaire s'est exceptionnellement bien déroulée. Les élèves sont heureux de retrouver leurs amis et d'en rencontrer de nouveaux. Notre population à l'école est de 254, une légère hausse par rapport à la fin juin 2009. Avec tout ce beau monde, nous reprenons la routine pour assurer une année scolaire épanouissante pour tous. Ça s'annonce bien ! Bon succès à tous et à toutes en 2009-2010 !

Nouveautés et changements :

Je tiens à souhaiter une bienvenue toute spéciale aux nouveaux membres du personnel enseignant. Il s'agit de Mme Mélanie Poulin, 2e année; Mme Sarah Wilkes et M. François Gagné, tous deux à la maternelle; Mme Véronique Côté, 5e année. Exceptionnellement, nous avons deux contractuels pour les beaux arts, dont M. Gregg Silver pour la musique en 4^e, 5^e et 6^e années, et Mme Céline Gareau-Brennan de l'Unithéâtre pour l'art dramatique de M à 3e années.

Nous avons 13 groupes titulaires cette année, nécessitant l'ajout d'une classe mobile. Lorsque celle-ci sera prête, les 6^e année y déménageront. Pour l'instant, cepen-

dant, M. Mathieu et sa classe sont dans la salle de musique et les cours de beaux arts se donnent dans les classes titulaires pour 2 ou 3 semaines.

Alors nous voilà qui commençons une autre année scolaire ensemble, solidaires et confiants face aux nouveautés et à l'inconnu. Sachez, chers parents, que votre présence à l'école est toujours appréciée et que votre contribution au progrès académique, social et spirituel de votre enfant nous est précieuse. Ça fait chaud au cœur de savoir que nous pouvons compter sur votre appui constant.

Au plaisir de vous voir et de vous accueillir tout au long de l'année !



PRIÈRE POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE

Dieu notre Père, merci pour les vacances qui se terminent, merci pour ce long repos.
Merci pour ce beau soleil qui nous a éclairés et réchauffés.
Merci surtout pour ces moments passés avec des amis, où ensemble, nous nous sommes amusés.

Dieu notre Père, merci pour l'année scolaire qui débute.
Permetts que je développe tous mes talents afin d'être au service de mes frères et soeurs.
Permetts que je sois ardent au travail, honnête au jeu, gentil avec mes compagnons.
Permetts enfin que je te découvre comme un ami avec qui il fait bon vivre.

Je te le demande par ton Fils Jésus Christ. Amen.

Dossier :

- Si vous ne l'avez pas déjà remis, nous avons besoin du certificat de naissance, du numéro d'assurance maladie et du carnet d'immunisation de votre enfant pour compléter son dossier.
- Veuillez consulter la liste ci-dessous pour les frais scolaires qui sont dus le 1^{er} jour de classe.

Frais scolaires :

Pour les élèves de la première à la sixième année :

Location de livres	35 \$	(manuels de base dans la classe)
Frais académiques	15 \$	(cahiers d'exercices, photocopies...)
Activités culturelles	15 \$	(pièces de théâtre, chansonniers...)
Agenda	3 \$	(chaque élève doit acheter l'agenda de l'école)
Total	68 \$	
Maternelle	85 \$	

SVP libeller votre chèque au nom de l'École Père-Lacombe. Un reçu vous sera remis au cours du mois de septembre. Merci de votre gentille collaboration !



BBQ familial (gratuit)

le 10 septembre 2009 à 17h.

Bienvenue à toutes nos familles !

Photos :

Le mardi 6 octobre, les photos seront prises dehors.



Assemblée générale : À l'assemblée générale du **17 septembre à 19h**, auront lieu les élections des représentants qui siégeront au **Conseil d'école** ainsi qu'au **Comité de parents**. Nous vous remercions à l'avance de votre participation en grands nombres.

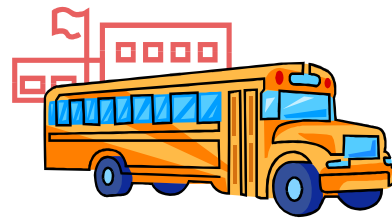
N.B. Si un poste élu ne vous intéresse pas, vous pouvez quand même vous porter volontaire pour diverses activités qui auront lieu à l'école au cours de l'année.



Rencontre des parents

Lors de cette première rencontre officielle, vous aurez l'occasion de rencontrer chaque enseignant ou enseignante de votre enfant et de recevoir les détails des programmes académiques que votre enfant doit suivre. C'est l'occasion par excellence de prendre connaissance de la routine et des attentes dans la classe de votre enfant, de poser des questions et d'établir une communication ouverte avec l'enseignante ou l'enseignant de votre enfant. Un bon partenariat école / foyer servira d'appui important quant au progrès de votre enfant. Nous vous remercions à l'avance de votre présence à cette rencontre **le jeudi 17 septembre prochain, suivant les élections.**

Transport scolaire



Nous vous remercions de votre compréhension et de votre appui. Il y a toujours des ajustements à faire au début de chaque année scolaire. Nous sommes désolés des ennuis que ceux-ci auraient pu vous occasionner et soyez assurés que nous faisons tout dans la mesure du possible pour que tous les pépins soient éliminés d'ici quelques jours. Pour des renseignements au sujet de la route ou du chauffeur, vous pouvez vous adresser au bureau de transport en composant le 780-468-4434.

Les chauffeurs d'autobus ne laisseront pas descendre les élèves de la maternelle ou de première année si vous n'avez pas fait signe de vie. Ils retourneront les élèves à l'école. C'est une question de sécurité.

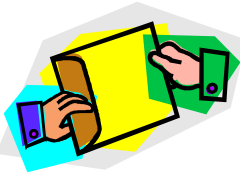
Important : Les autobus scolaires peuvent transporter une capacité maximale d'élèves. Pour cette raison, les chauffeurs n'ont pas le droit de transporter les élèves autres que ceux inscrits sur leur liste. Nous ne pouvons accommoder les événements comme les anniversaires, couche ami(e)s, etc.

Un rappel du bureau de transport scolaire :

Le transport scolaire est un privilège. Veuillez respecter les règlements qui y sont rattachés. Votre enfant doit être à l'arrêt d'autobus 5 minutes avant l'heure prévue de l'arrivée de son autobus.

N.B. Les changements au transport ne sont pas immédiats. Il faut allouer environ deux semaines pour qu'ils entrent en vigueur.

Courrier du jeudi



Les élèves de la maternelle, 1^{re} et 2^e années auront une enveloppe du jeudi pour apporter le courrier à la maison. SVP retourner cette enveloppe le vendredi. Les élèves de la 3^e à la 6^e année recevront leur courrier et le mettront dans la pochette de leur agenda.

Rappels

- **Absences : si votre enfant sera absent ou en retard pour cause de maladie ou autre, veuillez nous laisser le message à la réception en composant le 780-478 – 9389. En cas d'absence non-motivée, notre système SynreVoice communiquera avec le foyer ou au travail avant 10h.**
- Avez-vous signé la première page de l'agenda de votre enfant nous indiquant que vous avez pris connaissance du code de vie et des attentes énumérées ?
- Avez-vous fourni tous les documents nécessaires pour le dossier de votre enfant lors de l'inscription ?
- Avez-vous étiqueté **tous** les effets scolaires de votre enfant ? Cela évitera les pertes et la confusion.
- Nous vous remercions de vous acquitter des frais scolaires de votre enfant dans les plus brefs délais.
- **Si vous changez d'adresse ou de # de téléphone, vous devez signaler le changement au bureau de transport au 780-468-4434 ainsi qu'à l'école.**
- **Pas d'école le 18 septembre; Journée pédagogique**

À cause d'allergies graves, les arachides sont interdites à l'école; veuillez svp éviter ces aliments dans les boîtes à dîner.

SVP vérifier le calendrier (ci-joint) pour les dates importantes ainsi qu'à l'internet au www.csrcn.ab.ca/perelacombe

Célébration eucharistique : le 25 septembre, tous les élèves et le personnel de l'école se rendront à l'église St-Joachim pour une célébration eucharistique à 13h. Si votre horaire vous le permet, cela nous ferait plaisir de vous compter parmi nous. SVP remplir le formulaire de permission qui se trouve avec le courrier et le retourner aussitôt que possible au titulaire de votre enfant.





Projet ESPOIR : Initiative de collaboration entre le Conseil scolaire Centre-Nord, Alberta Health Services et Alberta Education aux écoles Maurice-Lavallée, Joseph-Moreau, Gabrielle-Roy, Père-Lacombe, À la Découverte.

Bienvenue à vous tous et toutes! Vos enfants sont inscrits dans une école qui a établi un partenariat avec plusieurs organismes qui travaillent ensemble pour le bien-être de vos enfants et votre famille. Ces organismes comprennent : le Centre d'Accueil et d'Établissement, Grands Frères Grandes Sœurs, The Family Centre, Alberta Health Services- Addictions and Mental Health, Child and Family Services, Edmonton Police Service, Hope Foundation, Réseau santé albertain et le Réseau provincial d'adaptation scolaire.

Nous sommes heureux de faire partie d'une initiative qui augmente la capacité de leadership et de résilience chez nos jeunes et cela par le biais de programmes de promotion et de prévention. Vos enfants auront accès à une intervenante, un travailleur en établissement, une conseillère en toxicomanie et autres intervenants, au besoin. Le projet ESPOIR vise surtout à accompagner et soutenir les jeunes et leurs familles en transition.

Les élèves bénéficieront d'ateliers sur des sujets comme : la nutrition, l'estime de soi, la résilience et la gestion du stress et de l'anxiété. Plusieurs ateliers seront aussi offerts aux parents, aux membres de la communauté et au personnel des écoles. Ces gens seront invités à approfondir et à partager leur expérience dans le domaine de la résilience chez les jeunes pour le bien-être commun.

Il est vrai que « Cela prend tout un village pour élever un enfant ».

Si vous avez des questions ou des suggestions, n'hésitez pas à contacter l'intervenant (e) de l'école ou Michelle Tardif, coordonnatrice du projet ESPOIR au 780-487-3200 ou mtardif@csrcn.ab.ca

Au plaisir de vous rencontrer sous peu!

Nous semons l'espoir en travaillant la résilience chez les jeunes et leur famille.



Bonjour chers parents,

Je m'appelle Annick Sonier. Je suis la nouvelle intervenante du projet E.S.P.O.I.R à l'école Père-Lacombe. Je vous invite à venir me rencontrer le 10 septembre pour le BBQ et le 17 septembre lors de l'Assemblée générale des parents, pour apprendre d'avantage comment le projet E.S.P.O.I.R peut soutenir votre famille et votre/vos enfant(s) dans le milieu scolaire. Je serai à l'école

Père-Lacombe les mardis et jeudis.

Au plaisir de vous rencontrer!

Annick Sonier
Intervenante/Success Coach





Galala d'Edmonton 2010

Les 6 et 7 mars 2010

Prépare-toi !

**Tu aimes chanter, danser ou jouer d'un instrument de musique?
Tu es âgé d'entre 8 et 17 ans?**

**Le Centre de développement musical t'invite à soumettre ton nom en vue de
participer au spectacle Galala 2010.**

**La période d'inscription est du
28 septembre au 22 octobre 2009.**

Aucune inscription ne sera acceptée avant ou après cette période.

Cette année, deux représentations du Galala sont au programme et les dates sont le samedi 6 mars 2010 et le dimanche 7 mars 2010. Tu participeras dans l'une ou l'autre des représentations qui auront lieu à La Cité francophone à Edmonton.

**Dès le 28 septembre prochain, tu peux te procurer un formulaire d'inscription
auprès du bureau de ton école ou au bureau du CDM (780 462-0502).**

AVIS AUX PARENTS

En raison du grand nombre de jeunes artistes intéressés à participer au Galala et du nombre limité d'inscriptions possibles, les premiers jeunes à s'inscrire seront retenus.

Le comité organisateur se réserve ainsi le droit de refuser des participants si le nombre de numéros dépasse le temps alloué pour les deux représentations.

Cours de langues

Avez-vous toujours eu le désir d'apprendre à parler le français ou l'anglais comme langue seconde? Désirez-vous continuer vos cours de langues?

Le Centre de ressources des familles militaires (CRFM) offrent des cours de langue seconde pour les conjoints des militaires trois fois par année en partenariat avec l'école de langue Guthrie. Les cours sont offerts à l'automne, en hiver et au printemps. Les sessions sont d'une durée de dix semaines. La session d'automne sera du mois d'octobre au mois de décembre, suivis par la session d'hiver du mois de janvier jusqu'au mois de mars et ensuite la session de printemps du mois d'avril au mois de juin.

Les services de langue seconde fournissent de la formation, des ressources et de l'information pour aider les familles des militaires à s'intégrer dans la communauté et à communiquer avec les autres membres de la communauté de même langue.

Le CRFM accepte présentement des inscriptions pour la session d'automne jusqu'au 25 septembre. Suivant la date d'échéance, les tests de rendements seront complétés et ensuite les participants seront placés dans les niveaux appropriés. Les tests de rendements (35\$) sont obligatoires pour tous les nouveaux étudiants. Les cours commencent au mois d'octobre et les classes de français et d'anglais se dérouleront deux fois par semaine. Le tarif des cours est de 50\$ (remboursable sur satisfaction des critères en matière de présences) pour les conjoints des militaires et 100\$ pour tous les autres participants.

Pour des renseignements supplémentaires ou pour vous inscrire, veuillez communiquer avec Danielle Nobert, coordonnatrice de services de langues et d'approche communautaire au CRFM au 780-973-4011 poste 5081.

Message aux paroissiens de St-Thomas-d'Aquin

La paroisse St-Thomas-d'Aquin célébrera son 50^e anniversaire en 2010.

En guise de souvenir pour cet événement important de la paroisse, le comité organisateur du 50^e prévoit offrir un album photos des paroissiens. Afin que ce projet se réalise, on a besoin de vous. Cet album sera une fierté pour chacun de nous, la grande famille de la paroisse St-Thomas-d'Aquin et servira à mieux nous connaître.

Le seul fait de prendre une photo vous permettra de recevoir gratuitement l'album souvenir de la paroisse ainsi qu'une photo 8x10. Il n'y a aucun frais à moins que vous décidiez de faire une commande.

Voici l'horaire des sessions de photos pour l'automne

en septembre :

le mardi 8, le mercredi 9 et le jeudi 10 de 14h30 à 20h30

en octobre :

le mercredi 7 et le jeudi 8 de 14h30 à 20h30

L'inscription peut se faire avant et après les messes ou en appelant à la paroisse au 780.469.4182

Église St-Joachim
9928-110^e Rue, Edmonton AB T5K 1J3
Tel (780) 482-3233 Fax (780) 482-3233
stjoachim@telus.net

LA PRÉPARATION SACREMENTELLE À L'ÉGLISE ST-JOACHIM.
De 10h à 12h les samedis matins

LA RECONCILIATION (PARDON) : 5 LEÇONS

17 octobre 2009.

24 octobre 2009.

31 octobre 2009, congé d'automne pas de rencontre

7 novembre 2009.

14 novembre 2009, congé d'automne, pas de rencontre

21 novembre 2009.

28 novembre 2009.

L'EUCCHARISTIE (PREMIER COMMUNION) : 7 LEÇONS

16 janvier 2010

23 janvier 2010.

30 janvier 2010.

6 février 2010, Journées Pédagogiques, congé pas de rencontre

13 février 2010.

20 février 2010.

27 février 2010

6 mars 2010

LA CONFIRMATION : 6 LEÇONS

13 mars 2010

20 mars 2010

27 mars 2010, congé du printemps, pas de rencontre

3 avril 2010, samedi saint, congé pas de rencontre

10 avril 2009.

17 avril 2010

24 avril 2010

1 mai 2010.

La célébration de la Confirmation pour tous les jeunes de 12 ans et plus des paroisses francophones aura lieu mardi 4 mai 2010 à 19h à la Paroisse St Joachim.

Information et inscription des enfants :

contactez Soeur Dolorèse Déry m.o au 780 482-3233

LA LITURGIE DES ENFANTS.

Il serait possible de recommencer la liturgie des enfants dans notre paroisse.

- La liturgie est pour 5 à 12 ans.

- Elle se fait au cours de la première partie de la messe du dimanche.

- La responsable aura besoin d'aide; des parents ou volontaires.

Si vous connaissez des familles intéressées, veuillez les inviter à s'inscrire à la Paroisse Saint Joachim au 482-3233.

LES COURS DE PRÉPARATION AU MARIAGE POUR LES 4 PAROISSES FRANCOPHONES,

Les samedis de 9h30 à 15h à l'Église St-Thomas d'Aquin.

Information et inscription, contactez Angèle Déry au 780 439-1139.

SOS devoirs



SOS DEVOIRS : Ceci est un service gratuit pour aider avec les devoirs des élèves de 4^e, 5^e et 6^e.

Le numéro de téléphone sans frais est 1-866-627-0609.

De l'aide pour toutes les matières tous les jours 24 heures sur 24 ou au site suivant :

www.sosdevoirs.org

Mot de passe :



Learn alberta

Visitez le site de Learn Alberta au site suivant

learnalberta.ca

nom d'utilisateur : LA26

mot de passe :

Changement de numéro de téléphone ?

Assurez-vous d'avertir le secrétariat de l'école de tout changement de vos coordonnées.

Des dîners sains et savoureux :

Étanchez la soif. Oubliez les boissons gazeuses, les boissons énergisantes et les boissons aux fruits et désaltérez-vous avec de délicieux rafraîchissements santé. Un verre de lait, un frappé de yogourt et de fruits, un jus pur à 100 % de légumes ou de fruits, et un bon grand verre d'eau constituent d'excellents choix. Faire le bon choix de boisson vous aide à préparer un **dîner sain et savoureux**.

Pré-maternelle et garderie francophone situées dans l'édifice de l'École À la Découverte,

12050, 95A Rue, Edmonton .

Téléphone pré-maternelle : 780-473-8853

Téléphone garderie : 780-684-1577

École Père-Lacombe

10715-131 A ave

Edmonton, AB

T5E 0X4

Téléphone : 780-478-9389

Télécopie : 780-478-9210

Messagerie : pl@csrcn.ab.ca

Retrouvez-nous sur le web
www.csrcn.ab.ca/perelacombe

Svp avertir la compagnie d'autobus si votre enfant sera absent.

Nom de la compagnie d'autobus	# de la route d'autobus	# de téléphone de la compagnie d'autobus
Golden Arrow	204, 206, 212	447-1538
Southland	200, 218, 220	466-9696
Cunningham	202, 210, 214, 216, 222	458-3255
Fréchette	208	265-3714

N.B. Ni l'école, ni le bureau de transport n'a aucune communication directe avec le chauffeur.



L A L I A I S O N

September 2009

Message from the principal

Everyone is settling nicely into the routine during this first week of school. We are anticipating a great school year, sharing a variety of learning experiences with new and old friends alike. Welcome to all our families, and, in particular, those who are joining the Père-Lacombe family for the first time. We now have 254 students in our school

this year. The entire staff is working very hard to ensure that the return to school is a heart-warming and exciting experience. Every child's well-being is our priority.

Please know that you are always welcome and that your contribution to your child's academic, spiritual and social development is precious. It's good to

know that we can always count on your support !

P.S. We're looking forward to meeting you at the BBQ on September 10 at 5pm !

Adèle Amyotte



Back to school prayer

Dear Lord, thank you for our summer holidays, allowing us to rest.
Thank you for the sunshine to warm our days
Thank you especially for happy times spent with family and friends.

Lord, our Father, thank you for the school year just beginning
Grant that I may reach my potential in order to be of service to others
Help me to do my best work, to play fairly and to be kind to my friends and companions
Grant that I may discover You as a close friend with whom I can find comfort and happiness.

I ask this through Christ, our Lord. Amen.

Reminders

- ⇒ Have you signed the first page of your child's agenda, indicating that you are aware of its contents?
- ⇒ **Absences : if your child will be absent or late, please notify the school (780-478-9389). Mme Turcotte will be calling you at home or at work before 10 a.m. for absences not yet justified.**
- ⇒ Have you labelled each item your child will be bringing to school? This will reduce loss and confusion.
- ⇒ General meeting September 17 at 7pm. First meeting with teachers and elections for school council & parents' committee.
- ⇒ **No school on September 18, pd day**
- ⇒ We thank you for paying school fees as soon as possible.
- ⇒ Photos on October 6rd; they will be taken outside.
- ⇒ **Due to severe allergies, peanuts are not allowed in the school. Please ensure to avoid these foods in your child's lunch box.**
- ⇒ If you have a change of address or a change of phone number please advise the transportation bureau at 780-468-4434 and also advise the school of the changes.
- ⇒ Mass at St-Joachim parish at 1pm September 25th for all students, staff & parents.

Please check the calendar for important dates and also on the internet at www.csrcn.ab.ca/perelacombe



Family BBQ
September 10th at 5pm.
We welcome all our families!

French course

Have you always wanted to learn how to speak French or English as a second language or have always been interested in continuing language courses?

The Edmonton Garrison Military Family Resource Centre (MFRC) offers courses three times per year, through the Guthrie Language School for military spouses. The courses are offered during the following three times of year; fall, winter and spring. The fall session runs from October until December, followed by the winter session from January until March and then ending with the spring session from April until June. All sessions last ten weeks.

The Second Language Services provide training, resources and information to assist military families with integrating into the community and interacting with others within the same first-language community.

Registration is currently open for the Second Language Training (SLT) fall session, until September 25th. Placement tests will be conducted and then following that, participants will be placed in the corresponding level classes. The placement (\$35) tests are mandatory for all new students. The courses start in October, with French and English classes twice a week. The courses cost \$50 (refundable upon meeting attendance criteria) for military spouses and \$100 for all other participants.

For more information or to register, please contact Danielle Nobert, Language Services and Outreach Coordinator at the MFRC at 780-973-4011 ext. 5081.